

Bijlage VWO  
**2022**

tijdvak 1

**Spaans**

Tekstboekje

### Carta del lector

Cuando era una niña, en los 70, y en los hogares comenzaba el consumo de nuevos productos introducidos por la publicidad y el desarrollismo, yo seguía llevando al colegio el bocadillo envuelto en papel de periódico, y mi madre, en lugar de comprar detergente líquido para lavar los platos, 5 hacía su propio jabón con los restos del aceite. Cuando mis amigas merendaban pastelitos de bollería, yo llevaba un bizcocho casero hecho con aceite o con la nata que sacábamos al cocer la leche que había que hervir antes de consumir, ya que entonces la vendían en bolsa sin 10 pasteurizar. Mi madre no echaba a los macarrones tomate frito de bote, sino que hacía sus propias conservas de tomate. Yo entonces pensaba que mi madre era una antigua, y me moría de ganas por parecerme a mis compañeras, que me resultaban muy modernas, y ahora resulta que la más moderna era mi madre, que consumía productos naturales en lugar de procesados, y que se hacía su propia ropa. Hoy me he dado cuenta de 15 que, al final, el tiempo le ha dado la razón y, además, he descubierto que mi madre... ¡hace cuarenta años ya era hípster, y yo sin enterarme!

**Elena Bernabé. Málaga.**

*de: [www.xlsemanal.com](http://www.xlsemanal.com), abril de 2020*

### Carta del lector



#### Señor Director:

Al sacar de operación los servicios de transporte individual a través de las aplicaciones Uber<sup>1)</sup> y Lime<sup>2)</sup> se están priorizando los derechos de los transportadores, especialmente los dueños de taxis, sobre los derechos de los usuarios.

- 5 El Ministerio de Transporte dice que lo hace para proteger la seguridad de los usuarios, cuando, a mi juicio, el efecto es al contrario. Con Uber uno sabe por anticipado cómo ha sido calificado el conductor por los demás usuarios y cuánto le va a costar el servicio, lo que no ocurre con los taxis. Por otra parte, las patinetas eléctricas de Lime contribuyen a mitigar los serios problemas de
- 10 movilidad y contaminación en las grandes capitales. Lo que urge es que el Gobierno colombiano 4 los servicios de transporte individual mediante aplicaciones móviles y obligue a los taxis a prestar un servicio similar al de Uber.

**Augusto Daza. Bogotá.**

*adaptado de: [www.eltiempo.com](http://www.eltiempo.com), 13-01-2020*

noot 1 Uber: een Amerikaans bedrijf dat wereldwijd via een app bemiddelt tussen passagiers en chauffeurs

noot 2 Lime: een Amerikaans bedrijf dat wereldwijd via een app m.n. fietsen, (elektrische) stepjes en scooters verhuurt

### Detectives de la ESO<sup>1)</sup>



(1) Hay 26 adolescentes en Berlanga, un pueblo en la provincia de Badajoz, que han creado una brigada que rastrea Twitter e Instagram en busca de la perfección ortográfica. Cuando un político, un *influencer* o un periodista se olvidan de las mayúsculas, abrevian una palabra o confunden la j con la g en las redes sociales, la cuenta *Detectives de la ESO* se lanza a por ellos y les envía mensajes públicos advirtiéndoles de sus errores. Al Primer Ministro Pedro Sánchez le tiraron de las orejas por no acentuar la palabra 'diálogo'. Y la cuenta del partido político *Podemos* también fue reprendida por escribir 'porqué' en vez de 'por qué'.

10 (2) Los cantantes Rosalía, David Bisbal, Pablo Alborán y el futbolista Álvaro Morata, son algunos de los famosos que han recibido las correcciones de estos alumnos de 3º de la ESO (14 y 15 años) del instituto Cuatro Villas. La mayoría de los pillados en falta se lo toma bien. La periodista Ana Pastor les puso un *like* y el político Ramón Espinar les respondió agradeciéndoles el mensaje. 6 el *youtuber* Sr. Cheeto les envió un vídeo diciéndoles que eran unos pesados. "Eso es fantástico, porque este tipo tiene más de un millón de *followers* y esos *followers* os han leído también", les dice Alejandro Galán, su profesor de Geografía e inventor del proyecto.

(3) Galán está de interino en el instituto. Tiene 25 años y apenas dos de rodaje<sup>2)</sup>, pero sus alumnos dicen de él que es el mejor docente que han tenido. "Lo de la ortografía se me ocurrió en un curso de formadores", recuerda Galán. "Alguien contó que en Brasil aprendían inglés en redes sociales y pensé que sería bueno hacer algo parecido en mi clase. Los chicos cada vez escriben peor porque cada vez leen menos. Si sus ídolos en Instagram no escriben correctamente, ¿por qué lo van a hacer ellos?"

**(4)** Berlanga es un pueblo de 2360 habitantes con su iglesia de estilo mudéjar, sus casas encaladas y su hostel Rufino. El instituto está situado en los límites del municipio, junto a los campos de trigo, y por la mañana se oye cantar a los gallos. La historia de la clase de 3º podría ser un paradigma de cómo se encuentra el sistema educativo en España: funcionando con grandes ideas que surgen de forma casi espontánea en entornos insospechados y que luego se expanden en red, la mayoría de las veces sin impulso de las administraciones públicas.

**(5)** Adela Escobar, directora del instituto Cuatro Villas, dice que estos proyectos “hacen crecer a un centro” y, por extensión, al conjunto de la sociedad e insiste en que, “para que el aprendizaje sea efectivo, tenemos que ir todos en la misma línea”. “Si en el aula enseñamos unas normas que luego no se aplican en la vida real, la educación se ve perjudicada”, avisa. “Los críos de Berlanga aquí nadan a contracorriente, porque el rigor ortográfico ha sido desplazado por el habla coloquial, y muchas veces imprecisa, de las redes sociales”.

**(6)** El proyecto ortográfico de Berlanga ha conseguido conectar con los críos cambiando el marco. Ellos mismos admiten que les costaba poner las tildes cuando tenían que hacerlo de forma convencional. Las redes sociales han servido a su profesor como canal para encontrar un punto de entendimiento. El docente cuenta que, a pesar de que solo llevan cinco meses, ya ha notado un efecto positivo en los resultados. El instituto resta en los exámenes 0,25 puntos por cada falta y 0,25 puntos por cada tres palabras sin acentuar. Al inicio de curso, Galán tenía que bajarles puntos con frecuencia a varios alumnos. Ahora apenas cometen errores. “Lo que se ve, sobre todo, es que están más motivados. La ortografía les está empezando a importar de verdad. Se pasan el día revisando cómo escribe todo el mundo, incluso corrigen a los profesores”.

**(7)** La idea es pionera en España, pero ya hay profesores en Madrid que les hablan a sus estudiantes de estos críos de Berlanga y todo apunta a que pronto será imitada por más colegios. De hecho, tres niños de 6º de Primaria (11 y 12 años) acaban de crear en Orense una Unidad de Vigilancia Lingüística que corrige errores en la rotulación<sup>3)</sup> de la ciudad.

*adaptado de: El Mundo, 14-04-2019*

noot 1 ESO = afkorting van Enseñanza Secundaria Obligatoria (verplicht middelbaar onderwijs)

noot 2 tener dos años de rodaje = twee jaar meedraaien

noot 3 la rotulación = opschriften in de publieke ruimte

### La contaminación acústica



(1) El enemigo convive con nosotros. Es invisible, aunque en ocasiones resulta tan molesto que nos impide concentrarnos. La contaminación acústica supone la segunda causa de enfermedad por motivo medioambiental, solo por detrás de la atmosférica. Entre las afecciones que provoca no están solo los problemas auditivos, también destacan el estrés y la ansiedad. Si el ruido no nos permite dormir, se alteran los ritmos biológicos del sueño, lo que deriva en insomnio, cansancio, irritabilidad, reducción del rendimiento y de la capacidad de atención. Los expertos destacan que no existe un método infalible que permita concentrarnos con ruido, pero si este es continuo, nuestro cerebro aprende a trabajar con él.

(2) Todos nos hemos encontrado en la situación de tener que trabajar, leer o estudiar en un entorno en el que existe un excesivo ruido que nos distrae y dificulta la concentración. En la mayoría de los casos, el esfuerzo por conseguirlo es inútil y puede llegar a desesperarnos. Los psicólogos afirman que existe una clara relación entre el ruido de fondo y el estrés. Para 14, algunos expertos recomiendan usar tapones para los oídos, organizar el trabajo de manera que no coincida con las horas en las que se produce el ruido de forma más intensa, aislar el espacio que usamos o tomarnos un descanso.

(3) Jaime Adán, psiquiatra de Ruber Internacional, subraya que es “tremendamente complicado” concentrarse con ruido. En caso de padecerlo, aconseja huir a otro lugar más tranquilo. Los estudiantes acuden a las bibliotecas, espacios donde apenas existen estímulos externos capaces de captar su atención. Adán reconoce que uno de los factores que más influyen en ella es la motivación: “Cuanto más nos interesa lo que hacemos, más atención prestamos”. Por eso, el ruido excesivo puede llegar a distraer a un adolescente que estudia para la Selectividad<sup>1)</sup> y, en cambio, ese mismo sonido no le afecta a la hora de jugar a la consola<sup>2)</sup>.

(4) Muchos trabajadores no tienen la posibilidad de cambiar de escenario, por lo que están condenados a realizar su cometido con ruido. Es el caso de los operarios que usan maquinarias o el de los periodistas. 17, estos profesionales logran abordar su tarea con éxito. No es simple azar, sino fruto de la costumbre. Nuestro cerebro es un músculo y a fuerza de ejercitarlo logra evadirse de todo aquello que le resulta incómodo y concentrarse en lo que verdaderamente le importa. Esta capacidad requiere tiempo y práctica, aunque es cierto que hay factores biológicos determinantes. De la misma manera que existen personas con ojos azules o más altas que otras, también hay quien tiene relativa facilidad para concentrarse en ambientes ruidosos.

(5) Quienes busquen una solución rápida pueden probar a escuchar música. Sin embargo, a muchas personas este recurso les resulta insuficiente, bien porque obstaculiza igualmente su concentración o porque las melodías les producen sentimientos que les dificultan mantener la atención. Otra posibilidad es usar lo que en castellano conocemos como ruidos blancos, es decir, los sonidos planos y constantes. Los escuchamos a diario y por eso ni siquiera reparamos en ellos: la lluvia, las olas del mar o el centrifugado de la lavadora.

(6) La Universidad de Chicago realizó en 2012 un estudio que comprobó que un nivel elevado de sonido ambiente perjudica la creatividad. Sin embargo, un nivel moderado, alrededor de los 70 decibelios, favorece la concentración en comparación con un nivel bajo. El motivo: que un nivel moderado de sonido ambiente aumenta la dificultad de procesamiento y esto induce a un nivel de interpretación más alto, lo que conlleva una mayor creatividad.

*adaptado de: <https://elpais.com>, 15-09-2019*

noot 1 la Selectividad: het Spaanse toelatingsexamen voor de universiteit

noot 2 la consola = de spelcomputer

### Las cosas que aprendes al recorrer “El camino de Santiago”

Las motivaciones son muchas y hay tantos caminos de Santiago como peregrinos que lo recorren. Todos, vayan a lo que vayan, acaban aprendiendo estas cosas.



.....1.....  
El camino es muy bonito pero muy duro; como la vida, dicen. Conviene llegar algo entrenado, de lo contrario sufrirás y/o te lesionarás. Caminar una media de 25 kilómetros al día no es moco de pavo, por eso es recomendable hacer caminatas progresivamente más largas y no olvidarse de estirar bien las piernas.

.....2.....  
Cada gramo de más te pesará inmensamente y acabarás abandonándolo o enviándolo por correo de vuelta a casa. No necesitas un modelito para cada noche ni tres pares de zapatillas, y sobre todo, nunca calzado nuevo.

.....3.....  
Los hay de todo tipo y colores: municipales, privados, limpios, sucios. Pero en todos ellos te encontrarás sin duda con algo que te acompañará en tus dulces noches de cansancio. Recuerda llevar tapones para los oídos, que no pesan ni ocupan y algo ayudan. Y es que por seis euros (lo que cuestan los públicos en Galicia), qué se puede pedir.

.....4.....  
La mayoría de los peregrinos se empeña en levantarse a las seis de la mañana y torturarte con las luces de sus lámparas frontales, hacer un ruido brutal recogiendo todo para salir cuando aún es de noche y terminar de caminar a la hora de comer. ¡Error! Basta con levantarte a las nueve (total, estás de vacaciones), desayunar con calma y aprovechar también las horas de tarde para caminar.

.....5.....  
Una de las cosas que te quedan claras haciendo el camino es que los seres humanos, limpios, lo que se dice limpios, no somos. Es una auténtica pena ver los bosques plagados de plásticos y papeles varios, con lo poquito que cuesta recoger tu propia basura.

Todo en el camino puede ser irritante o placentero, de ti depende. Mi consejo es que busques las razones para estar contento. ¡Buen camino!

*adaptado de: <https://verne.elpais.com>, 17-08-2016*



### Lectura ligera

por Aitor Marín



(1) Me encantan los libros. Si alguien me busca y no me encuentra, que lo intente en una librería (en una biblioteca mejor no, porque me tienen prohibida la entrada por no devolver los préstamos). Soy de los que disfrutan cogiendo un volumen cualquiera entre las manos y metiendo las narices entre sus páginas para oler la tinta. Es un vicio. También soy de los que durante muchos años han despreciado el libro electrónico por, precisamente, quitarte todas estas sensaciones y eliminar cualquier atisbo de romanticismo del bello acto de leer. Hoy ya no. Confieso que he traicionado mis principios y ahora alterno la lectura en papel  
5  
10 (generalmente en casa) con la inmersión en la pantalla de mi teléfono móvil. Lo hago sobre todo en el transporte público por lo cómodo que resulta ir acompañado de todo tipo de mamotretos cuyo peso se mide en gigas y no en kilos. Solo así he podido devorar dos tomos de *Juego de tronos* entre empujones en el autobús o abstraerme de los gritos de los  
15 niños en el metro gracias a las reflexiones existencialistas de Karl Ove Knausgård<sup>1</sup>).

(2) Este verano, gracias a Metro de Madrid, que ha decidido eliminar trenes y aumentar las esperas de sus usuarios, he leído más que nunca. Y, de tanto pasar páginas en la pantalla, he empezado a notar un ligero  
20 dolor en el pulgar. Rebuscando qué podía ser en Internet (al médico voy tan a menudo como a las bibliotecas), he descubierto que se trata del mismo mal que ataca a los que pasan muchas horas con los videojuegos. ¿Quién me iba a decir a mí, que he sido un negado hasta jugando al videojuego ‘comecocos’<sup>2</sup>), que iba a acabar sufriendo de algo que llaman  
25 *nintendinitis*? Esto con el papel no pasaba.

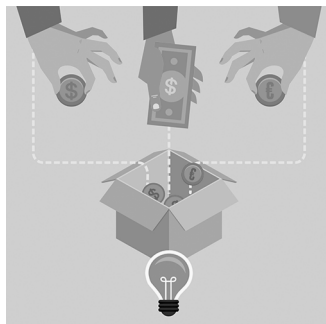
*adaptado de: El País-ICON, verano de 2019*

noot 1 Karl Ove Knausgård: Noorse schrijver en vertaler

noot 2 comecocos: de Spaanse benaming voor het eenvoudige computerspelletje Pacman

### **Crowdconfusion<sup>1)</sup>**

Columna por: Rafael Ruiz Pleguezuelos, (Granada, 1974),  
escritor y dramaturgo, Doctor en Filología, Universidad de Granada



(1) Hace unos días, un antiguo alumno me abordó a la salida de una de mis clases. Siempre agradezco que estudiantes de cursos anteriores vuelvan a la facultad, que inviertan tiempo en saludarme y contar por qué caminos les ha llevado su título universitario. Sin embargo, este no venía, como tantos otros, a  
5 anunciarme que por fin enseñaba literatura en tal o cual sitio, o que había conseguido alguna de sus metas. Acudía a pedirme dinero, sin más, porque andaba en una campaña de *crowdfunding* que le permitiera publicar su primera novela. Una novela-proyecto de la que, según me confesó, apenas había escrito veinte páginas. Aunque no era la primera vez que alguien me pedía dinero para  
10 un proyecto, la cuestión me escandalizó y me dejó tan perplejo que apenas reaccioné ofreciéndole un par de ideas con las que argumentar mi rechazo a su empresa y a la idea de darle dinero, por poco que fuera.

(2) Dejando aparte que es un buen muchacho, y que por lo menos está pensando en escribir una novela y no en alejarse cuanto pueda de los libros, su  
15 caso me pareció un ejemplo vivo de lo errados que se encuentran muchos artistas noveles, falsamente seducidos por la facilidad de edición y difusión que ofrecen Internet y las herramientas digitales. Yo no considero que el *crowdfunding* o fórmulas afines sean una buena manera de empezar una carrera literaria.

20 (3) Me gustaría haberle dicho que hace más de veinte años yo también acudí al despacho de un profesor escritor. Pero no lo hice para pedirle dinero a cuenta de una obra que no había escrito y cuyo valor literario no podía por tanto estimarse, sino con un texto sólido bajo el brazo. Un texto en el que había invertido horas, días, que llevaba a su despacho con mano temblorosa y con la única intención  
25 de pedir consejo sobre mi producción a un profesional. Quería que Manuel Villar Raso, escritor soriano a cuyas clases de literatura tuve la fortuna de asistir, juzgara si podía haber en mí madera de escritor. Su reacción al relato, aquel

“¡Hombre, Pleguezuelos, esto está muy bien escrito!”, por fin me armó de confianza y me sirvió de combustible los primeros años. Ni siquiera publiqué el  
30 texto entonces, ni lo he hecho después, y la razón es que lo considero un balbuceo juvenil sin brillo alguno y no merece la pena editarse.

**(4)** Me gustaría haberle dicho a mi alumno que un escritor, sobre todo cuando empieza, tiene que preocuparse más de lo que escribe que de lo que publica. Recordarle que el mundo de la edición tradicional es un ámbito mucho más sano  
35 de lo que se piensa y dice. Un buen texto siempre encuentra editor, tarde o temprano.

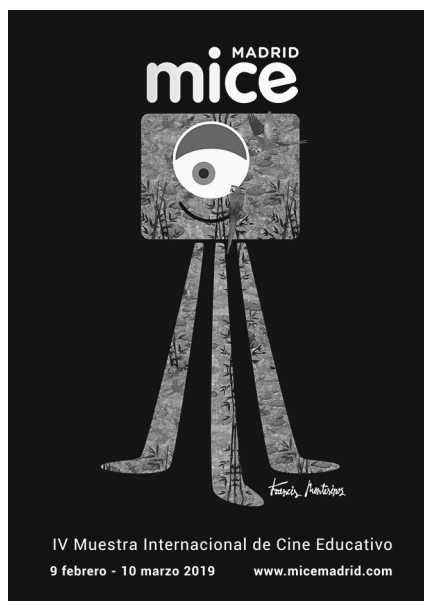
**(5)** Me gustaría haberle asegurado que los concursos literarios justos y con jurados imparciales son mayoría, y constituyen la mejor forma para que un autor novel gane la visibilidad que necesita. Si hay una obra sólida, y ese debe ser tu  
40 único objetivo cuando te sientas en el escritorio, la publicación llegará en algún momento.

**(6)** Me gustaría haberle recordado que para que el arte sea un negocio (cosa que está muy bien, si no de qué íbamos a vivir), antes tiene que ser arte. Y el artista, durante toda su vida, tiene que preocuparse más por producir algo  
45 verdaderamente bueno que por difundirlo. No sea que al final deseemos exponer en una galería y no pintar un buen cuadro.

*adaptado de: Qué leer, abril de 2019*

noot 1 Crowdconfusion: samenstelling van de Engelse woorden *crowd* (menigte) en *confusion* (verwarring)

## IV Muestra Internacional de Cine Educativo



- (1) La Muestra Internacional de Cine Educativo (MICE)<sup>1)</sup> celebra en Madrid una nueva edición con el propósito de educar al público infantil en el lenguaje audiovisual. “El tiempo y los acontecimientos nos dan la razón, el mundo audiovisual y las tecnologías no dejan de evolucionar, por eso es tan necesario dar a los niños y niñas herramientas para que puedan ser críticos con lo que ven”, dice José María Jiménez, director de la muestra. “Es una voluntad colectiva que nace, sobre todo, del esfuerzo de muchos docentes por enseñar a sus alumnos y alumnas cómo descifrar estos códigos audiovisuales a los que estamos expuestos día a día”, añade.
- 10 (2) Durante un mes, el público madrileño podrá ver en varios espacios de la capital una selección de 21 películas creadas por menores de 12 años procedentes de varios países. “Cada año se presentan más cortometrajes y eso quiere decir que se está haciendo cine en las aulas”, celebra Jiménez. “Son historias genuinas hechas por niños y niñas que hablan de sus propias preocupaciones, inquietudes, alegrías”, añade. Uno de estos cortometrajes es *Apagar*, de Mena Solipano (Italia), en el que la pequeña creadora narra su frustración ante la actitud de su madre, enganchada a su teléfono móvil.
- 15 “31”, estamos continuamente diciendo que los pequeños están obsesionados con los móviles y, sin embargo, somos los adultos los que tenemos ese problema y ellos se dan cuenta, y lo expresan, como en este caso, a través del cine”, cuenta Jiménez.
- 20

(3) Todos los cortometrajes se proyectan en versión original con subtítulos. “El componente internacional es fundamental en una muestra así. Muchos de estos niños nunca han visto una película con subtítulos porque en España se dobla  
25 todo, pero es impresionante cómo se adaptan y lo mucho que les gusta después”. Como en otras ediciones, serán los propios menores los que hagan de jurado y voten su cortometraje favorito. También se proyectará una selección de 11 cortometrajes infantiles y juveniles realizados por profesionales, entre ellos *Cazatalentos*, de José Herrera, premiado con el Goya al Mejor Cortometraje de  
30 Animación en la última edición.

(4) Como explica el director de MICE, “si queremos que los pequeños sean críticos con lo que ven, hay que enseñarles que hay otro tipo de cine al margen de lo *mainstream*. La educación audiovisual se adquiere viendo cine, de muchos tipos y de muchas partes del mundo. Además, este cine independiente tiene  
35 otras ventajas: estas películas suelen tener ritmos menos trepidantes que los que estamos acostumbrados a ver en las producciones de Disney o Pixar, que permiten desarrollar las historias de otra manera y comunicar mejor el mensaje”. En MICE creen que la educación audiovisual se adquiere también haciendo cine, por eso la programación de la muestra la completan cuatro talleres para acercar  
40 el séptimo arte<sup>2)</sup> al público infantil de varias edades. “A través de juegos, descubriremos los comienzos del cine, sus pioneros y los distintos procesos de creación”, explica Jiménez, que también impartirá uno de los talleres.

(5) Alemania será el país invitado en esta edición en la que se proyectarán dos largometrajes de animación germanos: *Timm Thaler o la risa vendida* de  
45 Andreas Dressen, y *Las Aventuras del Príncipe Achmed*, la película animada más antigua que se conserva, realizada en 1926 por la animadora alemana Lotte Reiniger. “ 36 de MICE es reivindicar y reconocer la figura de la mujer en la historia del cine de animación, mostrando a creadoras pioneras como Reiniger”, concluye Jiménez.

*adaptado de: www.elpais.com, 16-02-2019*

noot 1 La Muestra Internacional de Cine Educativo (MICE) = het Internationale Educatieve Filmfestival

noot 2 el séptimo arte = de filmkunst

### Entrevista a Isabel Allende



¿Qué se puede decir de la chilena Isabel Allende? Actualmente es la autora en lengua española más vendida, Premio Nacional de Literatura de Chile, Premio Hans Christian Andersen de Literatura, miembro de la Academia Estadounidense de las Artes y las Letras, medalla de honor del *National Book Award* y con 15 doctorados internacionales en su haber.

**(1)** Creadora de la Fundación Isabel Allende para ayudar a mujeres y niñas en Chile e internacionalmente, sus novelas respiran numerosos elementos autobiográficos, la historia de su país y ciertas pinceladas de realismo mágico. Ahora vuelve a sorprendernos con una novela que se centra en los exiliados españoles que, en 1939, cruzaron los Pirineos a pie para huir de las victoriosas tropas nacionales<sup>1)</sup> y que tuvieron la suerte de embarcar en el *Winnipeg*, el barco fletado por el poeta Pablo Neruda en nombre del gobierno chileno para ofrecer refugio a aquellos que se quedaron sin patria en una Europa que estaba expuesta al estallido de la Segunda Guerra Mundial.

**(2)** El título de la obra, *Largo pétalo de mar*, está tomado de un verso de Neruda sobre su país y se centra en la peripecia de un médico barcelonés, Víctor Dalmau, y de su cuñada, Roser Bruguera, que se ven obligados a huir de su ciudad. Su odisea vital<sup>2)</sup> será el hilo conductor de la novela y nos conducirá a bordo del *Winnipeg* y al nuevo país que les acogió. Por estas páginas desfilan tanto personajes reales (Neruda, Salvador Allende, Elisabeth Eidenbez), como otros de ficción (a veces inspirados en gente a la que conoció la autora).

**Isabel Allende ha estado de promoción en España y contesta a algunas preguntas de nuestra revista *Qué Leer*.**

**(3) Qué Leer: ¿Qué le llevó a elegir el contexto histórico de la novela?**

El tema de los refugiados está presente en el mundo. Mis tres últimas novelas tratan sobre el desarraigo, la inmigración, el asilo, la necesidad de abandonar la patria en busca de seguridad. En mi infancia escuché la historia del barco *Winnipeg*, pero no le presté mucha atención. Volví a escucharla a los 18 años, cuando trabajaba como secretaria de Carmelo Soria, uno de esos refugiados. Y años más tarde, cuando yo vivía en exilio en Venezuela, conocí a Víctor Pey, quien me contó su experiencia personal de ese exilio. Esta odisea es tan interesante, tan dramática, que no requiere mucha elaboración. Mi trabajo consistió en documentarme lo mejor posible y contar.

**(4) Qué Leer: Los protagonistas en la novela deben adaptarse a unas circunstancias muy duras.**

.....1.....

Esta es la clase de historia que no requiere mucha elaboración, basta con atenerse a los hechos. Hay mucha documentación, porque los hechos ocurrieron hace relativamente poco tiempo, y todavía hay personas vivas que viajaron en el *Winnipeg*, con quienes pude hablar. De hecho, en Barcelona hubo hace poco una exposición itinerante sobre el *Winnipeg*, con testimonios de varios refugiados célebres, que será llevada a Chile pronto.

**(5) Qué Leer: Sus novelas suelen contener personajes fuertes y luchadores, unas circunstancias históricas, elementos como el amor, la amistad, el dolor, el exilio...**

.....2.....

Hablo de temas que me interesan, mis obsesiones, y experiencias personales, por lo tanto, seguramente hay repeticiones. Escribo sobre el amor, la amistad, la violencia, la lealtad, la justicia, el odio, la venganza, las mujeres fuertes, los padres ausentes, las pasiones, los dolores y el desarraigo. Creo que también el humor es una constante en mis libros.

**(6) Qué Leer:**

.....3.....

La escritura es como el deporte. En el deporte hay que entrenar a diario, intensamente, para crear la habilidad y el músculo que permiten competir en el juego. A nadie le interesa cuánto entrena el deportista, solo importan los resultados. La escritura es similar. Se escriben mil páginas antes de lograr una que merezca ser publicada. Se corrige hasta el cansancio. Y a nadie le importa el esfuerzo invertido en la obra, solo el resultado. Trabajo, disciplina, inspiración y libertad. Existen reglas, pero si uno conoce su oficio, puede violarlas.

*adaptado de: www.que-leer.com, 07-11-2019*

noot 1 las tropas nacionales = de nationalistische troepen onder leiding van Francisco

    Franco, ten tijde van de Spaanse Burgeroorlog (1936-1939)

noot 2 la odisea vital = de levensreis/de reis van levensbelang



*Lees bij de volgende tekst eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 10

---

### Las mejores apps para ver las estrellas

Para no perderte ningún detalle de fenómenos astronómicos proponemos descargar en el móvil algunas aplicaciones que te ayudarán a descubrir el espacio, dar nombre y situar los diferentes cuerpos celestes que lo forman.

#### **Sacar partido a lo que vemos: *PhotoPills***

Ya que vas a ver y a aprender sobre el firmamento<sup>1)</sup>, qué mejor que fotografiarlo y así tener un buen recuerdo que compartir. Para este menester existe *PhotoPills*, una aplicación creada para que los fotógrafos, tanto aficionados como profesionales, puedan planificar una captura fotográfica en concreto. Gracias a la realidad aumentada y la geolocalización vas a ser capaz de saber cuándo estará la luna justo en el punto que quieres que esté y en qué lugar concreto es mejor poner el trípode para captar todo su esplendor.

#### **Saber cuándo mirar: *Eclipse Calculator***

Si quieres información de los próximos eclipses que ocurrirán y que serán visibles desde la zona concreta en la que habitamos, puedes echar mano de *Eclipse Calculator*, una aplicación que te indicará datos de los eclipses de sol y de luna, así como de los tránsitos planetarios, tanto actuales como futuros o incluso del pasado.

#### **Saber qué mirar: *Star Walk 2***

Se presenta como un atlas del firmamento y te ayudará a encontrar e identificar estrellas, planetas y constelaciones fácilmente en el cielo estrellado en tiempo real, ya que basta con dirigir el teléfono hacia el firmamento para obtener información de todas las estrellas, planetas y constelaciones que tenemos a la vista. Gracias a la realidad aumentada que aporta *Star Walk 2* es casi como visitar un planetario pero con el cielo delante, lo que te permite ir aprendiendo, por ejemplo, cuál es esa estrella que brilla tanto o cómo se llama la constelación que hay sobre la Osa Mayor.

#### **Ir hasta el infinito y más allá: *Exoplanet***

Si has descubierto que las estrellas son tu pasión, quizás sea hora de ir más allá y buscar el universo desconocido. *Exoplanet* te ayuda a entender todos esos planetas y estrellas extrasolares que tan enigmáticos nos parecen, ya que es un catálogo altamente visual e interactivo de todos los exoplanetas conocidos hasta ahora, más de 1800. La aplicación se actualiza con frecuencia cada vez que se confirman nuevos descubrimientos y a la vez ofrece una información detallada de los mismos.

¡Buena caza de estrellas!

*adaptado de: www.elpais.com, 07-08-2018*

noot 1 el firmamento = de sterrenhemel